

TARIF DES
"PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot: minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois.
Annonces classifiées en 10 pts
La ligne 12 centims.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL
PARAISANT

TOUS LES JEUDIS

RECEVEZ LE JOURNAL EN
CHEZ VOUSAbonnement \$1.50 par année
payable d'avance.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

Les Expositions Agricoles

L'Exposition Régionale de Roberval est ouverte depuis ce matin. Tout le monde est cordialement invité à visiter cette Exposition.

Il y a deux manières, et peut-être plus, de visiter les expositions agricoles:

Une première semble convenir à la plus grande partie des visiteurs, et si elle est agréable par certains côtés, elle n'a pas toujours les conséquences agricoles pour lesquelles les expositions ont été faites.

Cette manière de visiter les "exhibitions" comme disaient nos pères, c'est d'y aller avec sa blonde, c'est de passer une journée agréable à "voir passer les gens", à rire en groupes, et ne pas regarder les objets exposés, ou n'y porter attention que si "la compagne" daigne y jeter un oeil.

A moins d'avoir "une compagne" digne de faire une vraie femme d'habitant, (et qui prendra la peine de visiter les produits du jardin, des industries domestiques, et de la ferme, ce qui n'est pas très commun en nos jours de désarroi), on jettera un regard distrait sur tout, et aucun enseignement n'en résultera.

Il ne faudra pas non plus considérer le jour de l'exposition comme un jour d'expiation, et en faire, sans autre considération, la journée la plus austère de l'année; mais en tout, il faut garder la mesure; et s'il est permis de visiter les curiosités que des gens vont vous offrir, pour tirer un profit de cette tendance que maman Eve nous a transmise aussi bien à nous ses fils, qu'à ses filles, il ne faut pas en faire son souci principal.

Il y a une deuxième manière, pour un fils de cultivateur, et pour certains pères de cultivateurs, de faire le tour d'une exposition:

Elle consiste à visiter surtout les têtes d'animaux domestiques que les éleveurs les plus ambitieux viennent soumettre au jugement du jury officiel. Une visite dans les étables, un peu de conversation avec ces cultivateurs de progrès stimuleront votre intérêt, et pour l'observation des animaux qu'on a amenés sur le terrain, et pour les méthodes employées pour les obtenir à l'étable, comme pour les élever en vue d'en faire des sujets de mérite.

Aucun éleveur, (qui verra toujours en vous soit un propagandiste, soit un acheteur), ne refusera de vous donner les renseignements voulus, sur les origines de son "stock" et sur les méthodes employées pour le mettre sur pied.

A ce point de vue, les canadiens anglais sont de beaucoup supérieurs à nous; et je dirai que les canadiennes de langue anglaise ne se gênent pas pour aller visiter les animaux, absolument comme leurs maris. C'est ainsi que d'une exposition à l'autre l'intérêt grandit chez eux tous, et qu'ils viennent, femmes et maris, à parler de l'élevage des animaux comme de vrais maigignons.

Ici, où les dames sont parfois fort occupées à la maison de leur nombreuse famille, elles n'ont pas le temps, ni probablement, le goût de maigignonner... et cela est fort compréhensible.

Mais on peut considérer comme une grande lacune le peu d'intérêt que dans les familles on donne à cette question de l'élevage de beaux animaux, les chevaux exceptés. Tout petit gars de dix ans connaît par coeur les prouesses de tous les chevaux que ses père et grand-père ont eus pendant leur jeunesse, leur âge et leur vieillesse, mais je serais bien en peine de trouver quatre jeunes dans un comté qui connaissent les rendements de la meilleure vache de leur troupeau.

On regarde si peu les moutons, que cet élevage n'intéresse à peu près que ceux qui vont recevoir des prix.

Le manque complet d'élégance et les façons criardes du porc éloignent encore plus les gens de toute catégorie que l'attitude passive des moutons.

Quelques éleveurs parcourent les parcs que l'on vient de mentionner, mais ce sont les maigignons de ces élevages... et je ne crois pas que le visiteur en retire grand chose.

Et puis il y a la section des légumes, des fruits et des produits de la terre. Chaque exposition apporte ses surprises, et ses beaux exhibits: s'est-on jamais demandé pourquoi les exposants avaient réussi à produire des patates saines, du beau blé en épi, des légumes propres, des patates commerciales, etc., etc.? sans compter les pommes, et autres friandises que certains jardiniers produisent?

Ces choses sont négligées. Et nous croyons que le public manque en cela, surtout le public agricole, un excellent enseignement sur place, pour lequel les expositions ont été faites.

Les primes sont un encouragement, soit, mais elles ne sont pas une fin. Les primes n'ont pour but que de récompenser le travail intelligent de celui qui a réussi à produire quelque objet de qualité, là où il serait beaucoup plus facile de produire du médiocre.

Il faut remplacer ce produit inférieur, qui inonde souvent nos marchés, par un produit tel que le public le demande, et pour lequel seulement il paiera le prix élevé. C'est ce produit qu'il faut voir devenir le produit régulier, et c'est pour obtenir cette fin que les expositions agricoles ont été inventées ailleurs, et instituées au Canada, il y a près d'une centaine d'années.

C'est dans le but de s'instruire, tout en faisant un beau voyage, (et au besoin, en passant la journée en compagnie de sa future épouse), qu'il faut visiter l'exposition afin que la ferme que nous exploitons, ou que nous exploiterons devienne de plus en plus prospère.

Visitez notre Exposition de Roberval et tachez d'en retirer le plus grand profit.

LES QUARANTE HEURES
A N. D. DE ROBERVAL

Jeudi dernier s'ouvraient dans la paroisse Notre-Dame de Roberval, les pieux exercices des Quarante-Heures. L'Eglise, pour la circonstance, était magnifiquement décorée, et toute étincelante de lumières et de fleurs naturelles. Jésus, du haut de son trône de gloire, n'a pas manqué de bénir et d'exaucer les paroissiens qui ont suivi religieusement ces saints exercices et se sont approchés nombreux de la Table Sainte.

Les exercices des Quarante-Heures se sont terminés samedi matin, à 9 heures, par une messe solennelle.

A cette occasion, les prêtres dont les noms suivent sont venus prêter leur concours aux Messieurs de la cure:

MM. les abbés T. V. Marcoux, Chapelain des Ursulines, Ths Tremblay, curé du Lac Bouchette, A. Verreault, de l'Hôtel-Dieu St-Michel, Thomas Claveau, curé de St-Frs de Sales, Alph. Tremblay, curé de Ste-Hedwige, Louis-Ph. Hudon, vicaire de St-Félicien, Edilbert Lévesque, vicaire de St-Jean de Brébeuf, Martin Drouin, vicaire de Chambord, M. l'abbé Lessard, vicaire de St-Prime.

PENIBLE ACCIDENT

M. Fernando Turgeon, fils de M. Célestin Turgeon, de Saint-Magloire de Bellechasse a été la victime d'un malheureux accident. Un boeuf furieux a attaqué le jeune homme et l'a renversé, lui causant de douloureuses blessures. Son père aidé de quelques voisins se portèrent au secours du malheureux et parvinrent à mettre en fuite l'animal.

On a transporté le blessé à l'Hôtel-Dieu de Lévis. M. Turgeon souffre d'un enfoncement des côtes; cependant sa vie n'est pas en danger.

NAISSANCES
A ROBERVAL

Le 13 sept. — Marie-Anna-Jeanne, fille de M. et Mme Phylème Dufour. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Girard.

Le 16 sept. — Joseph-Richard, Clairmont, fils de M. et Mme Lucien Gagnon. Parrain et marraine: M. et Mme Oslas Lallancette, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 sept. — Joseph-Gaston-Roméo, fils de M. et Mme Hubert Allard. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse St-Pierre.

Le 15 sept. — Joseph-Georges-Emile-Edilbert, fils de M. et Mme Emile Girard. Parrain: M. Albert Girard; marraine: Mlle Germaine Couture.

Le 16 sept. — Joseph-Roméo-Gaston, fils de M. et Mme Napoléon Otis. Parrain: M. Paul-Emile Otis, marraine: Mlle Juliette Lavoie, cousins de l'enfant.

GARE INCENDIEE

Dans la nuit du 16 courant un incendie s'est déclaré à la station du C.N.R. Lac Bouchette et l'a détruite de fond en comble. L'incendie se déclara vers les 2 heures du matin et à quatre heures il ne restait plus que des ruines fumantes. On a réussi à sauver l'argent et tous les papiers importants. Des marchandises qui attendaient d'être livrées à leurs destinataires ont cependant été détruites. On a pu sauver avec grande peine la maison et le restaurant de M. Alfred Vandal, situés tout près de la station. Le vent étant contraire et grâce aussi à une pompe à incendie fournie par M. P. de Launier, on a réussi à les préserver.

SINISTRE MARITIME

On estime à 124 le nombre des morts parmi les passagers du vapeur "Moro Castle" qui a été la proie des flammes en mer, samedi, non loin de New-York. On attribue l'incendie à une main criminelle.

JEUNES LIBERAUX
DE NOTRE COMTE
A MONTREAL

M. Léonce Lévesque, notaire, de Roberval, Président du Comité Central de la Jeunesse Libérale du comté de Roberval et M. Georges Potvin, avocat, de Roberval, un des Directeurs de la même Association, sont partis ce matin pour Montréal où ils assisteront à la grande convention de la Jeunesse Libérale de la Province de Québec, comme délégués officiels de la susdite Association.

Tous les membres de l'Association apprécieront certainement le choix de ces deux délégués et seront heureux d'apprendre qu'ils sont dignement représentés aujourd'hui à ce grand et très important ralliement des jeunes libéraux de la province de Québec.

Comme on peut le constater, l'activité règne chez les jeunes libéraux de notre comté et on nous informe, de source officielle, que le nombre des membres de cette Association a doublé depuis sa formation.

DECES DE
M. HARM. LAROCHE
A MISTASSINI

M. Harmias Larouche, marchand, de Mistassini, est décédé hier à Mistassini, après une grave maladie de plusieurs mois soufferte avec une très grande résignation.

Le défunt était âgé de 58 ans et résidait à Mistassini depuis nombre d'années. Il était bien connu de la population de notre région.

Outre son épouse, le défunt laisse plusieurs enfants.

Son service sera chanté en l'église de Mistassini samedi matin.

Parents et amis sont invités à y assister.

"Le Colon" offre à Mme Larouche et à la famille ses plus sincères sympathies.

LAC BOUCHETTE

MARIAGE:

Le 13 septembre a été célébré le mariage de M. Philippe Tremblay, fils de M. Charles Tremblay, avec Mlle Marie-Anne Julien, fille de M. et Mme Euloge Julien, de cette paroisse.

DECES:

Le 11 septembre est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, Mme Arthur Drolet, née Jeanne Fortin, à l'âge de 36 ans et 11 mois. Elle laisse pour pleurer sa perte outre son époux: six enfants: Arthur, Maurice, Paul, Gilbert, Madeleine et Jeannine. Elle était aussi la sœur de Mme Omer Darche, de Montréal, de Mme François Gaudreault, de François Bernier, de M. Pitre Fortin, Henri et Augustin Fortin. Le service et la sépulture ont eu lieu le 13 courant. Les porteurs étaient: M. Henri et Augustin Fortin, François Gaudreault et François Bernier.

Nos sympathies à la famille en deuil.

NOTES SOCIALES:

M. Joseph Munger est de retour de La Tuque, où il était en promenade chez son fils M. Hercule Munger.

M. Emile Gauthier, Mlle Yvonne Munger, de Mink Lake, sont en promenade chez Mme Antonio Doyon.

M. Xavier Brassard, de Roberval, est de passage chez sa fille Mme David Blanchet.

Mme Omer Darche, de Montréal, est venue assister aux funérailles de sa sœur Mme Arthur Drolet.

Mlle Alma Bouchard, est de retour de Desbiens Mills.

Mlle Laurette Gaudreault, est de retour d'une promenade au Lac Edouard chez MM. Damase Rondeau et Rock Matte.

M. Albert Fortin, de Kénogami, est venu en promenade chez sa mère Mme Vve Johnny Fortin.

M. Joseph Larouche, de Dolbeau, est en promenade dans sa famille.

M. Henri-Georges Bérubé, est de retour de Ste-Anne de Beauport.

M. Idola Drolet et Thomas-Las Sasseville, sont partis pour

MARIAGE A ROBERVAL FEU DAME

Mardi, le 18 septembre, a été béni en l'église de St-Jean de Brébeuf de Roberval, le mariage de Mlle Marie-Ange Boivin, fille de feu M. Jos. Boivin, boulanger, avec M. Maurice Troitier, fils de M. et Mme Henri Troitier, tous deux de Roberval.

M. Henri Troitier servait de témoin à son fils et Mlle Boivin était accompagnée de son beau-père M. Edmond Hébert de Roberval.

Le programme musical suivant fut exécuté durant la messe: "Ave Maria de Millard, par Mme F. X. Bouchard; "Prière d'Hyménée de Morat", par Mlle Claire Gagnon; "Panis Angelicus de C. Frank", par M. Eddy Laliberté; "Union Sacrée", par Mlle Jeanne Fournier. L'orgue était touché par Mlle Noëlle-A. Rinfret.

Après la messe il y eut réception chez les parents de la mariée et le nouveau couple est parti ensuite en voyage de nocces.

A leur retour ils résideront à Roberval.

Grande-Rivière.

MM. Georges Lapointe et Alfred Gaudreault, sont partis pour Summit.

MM. Philippe Bouchard, Idola Sasseville et Alphonse Tremblay sont partis pour Triton Club.

M. Otis March, Mlle Maud Drolet, M. et Mme Albert Thibault, sont de retour de Détroit Michigan, U.S.A.

M. Aimé Gaudreault, est de retour de Chambord.

Mlle Jeanne Fournier, de Roberval, est venue passer quelques jours chez Mme Joseph Dumais.

Mlle Marie-Ange Dumais est de retour de Kénogami.

Mlle Géraldine Cloutier, est de retour de Desbiens Mills.

CE CONCOURS
DE PHOTOS

Belle occasion pour les amateurs

D'ici au premier octobre prochain, l'Office Provincial du Tourisme recevra, avec plaisir, toutes les photographies qu'on voudra bien lui faire parvenir et qui rencontreront les conditions du grand concours dont nous avons parlé ici-même et que le Conseil du Tourisme de la Province de Québec a organisé depuis le premier juin dernier.

Que tous les photographes ou photographes-amateurs se mettent à l'oeuvre et tentent de gagner les nombreux prix offerts par le Conseil du Tourisme.

Nos types ruraux sont originaux et agréables à prendre.

Les trophées de chasse et de pêche, nos grandes industries, nos scènes quotidiennes de la vie au grand air offrent autant de sujets intéressants.

Que dire de nos troupeaux, de nos vergers, de nos jardins en fleurs autour de la maison.

Qu'on se presse donc de participer au concours de photographies de chez-nous qui se terminera le premier octobre prochain.

Tous sont les bienvenus!

Tout envoi doit être adressé comme suit:

"Concours de Photographie", Office Provincial du Tourisme, Hôtel du Gouvernement, Québec

UN SURPRENANT EFFET

"Notre petit garçon de huit mois était atteint d'une constipation opiniâtre qu'aucun remède ne parvenait à corriger. L'effet du Novoro du Dr. Pierre fut surprenant. Notre fils se porte bien maintenant et il est devenu un joyeux bambin", écrit Monsieur Martin Kriak de Schumacher, Ont. Cette remarquable médecine d'herbes affecte salutairement le procédé d'élimentation. Si vous ne pouvez l'obtenir dans votre voisinage écrivez à Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

STEPHANE BOILY

Liste des sympathies

Nous publions ci-après la liste des témoignages de sympathies reçus par M. Stéphane Boily et la famille à l'occasion de la mort de Mme Stéphane Boily, survenue le 7 courant à Sherbrooke:

Portes du Paradis: Propagandistes du Ministère Fédéral de l'Agriculture, Sherbrooke.

Ames: Secrétaires du Département Fédéral de l'Agriculture, Sherbrooke.

Coussins: Les Officiers des Fusiliers de Sherbrooke.

Couronnes et Gerbes: Un groupe de professeurs du Collège MacDonald, Ste-Anne de Bellevue, Membres de la C.S.T.A., Section de Sherbrooke, Le Service des Marchés, Division Fédérale de l'Industrie Animale, Montréal, Directeurs de l'Exposition de Sherbrooke, La famille J. O. Gagné, Sherbrooke, MM. et Mmes J.-Eug. Thivierge, A. D. Hébert, Québec, Donat Salvas, J. Oscar Nault, Geo. Tanguay, Roland Dufort, W. S. Armitage, W. Armitage, Henri Delude, Sherbrooke; B. H. Bréhaud, Chicoutimi, L. C. Roy, Montréal, Henri Pintal, Sherbrooke, F. W. Walsh, Halifax, N. E. Wm. Hunter, Grimsby, Ont., W. G. MacDougall, L. V. Parent, Fred. Browne, Gérard Marcoux, Lennoxville; Dr. L. A. Gendreau, Mlles G. et Y. Bertrand, M. et Mme J. A. McClary et Mlle McClary, Lennoxville, M. et Mme H. M. Rider, Danville, M. et Mme Reg. Armitage, Dolbeau.

Grand-Messes: M. et Mme J. Ed. Boily, Le Personnel de l'Unité Sanitaire, Roberval, MM. et Mmes J. Eug. Thivierge, Arthur D. Hébert, Un groupe d'amis du Ministère d'Agriculture de Québec; Les Propagandistes du Département Fédéral d'Agriculture, Sherbrooke, L'Association des Infirmières graduées de l'Hôpital St-Vincent de Paul, Sherbrooke, MM. et Mmes Adrien Marin, Québec, J. A. Ste-Marie, Ste-Anne de la Pocatière, R. P. Charbonneau, Montréal, Jacques Melanson, Windsor Mills, J. D. Boily, Sherbrooke, Wilfrid Lemay, Sherbrooke, Mlle Léonie Guay, Sherbrooke, Le Cercle des Jeunes Éleveurs de Compton, Le Club des Éleveurs de Bovins Canadiens du District de St-Hyacinthe, l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière.

Messes privilégiées: M. l'abbé P. C. Saindon, Rimouski, Mlle Madeleine Boily, M. et Mme T. C. Boily, Roberval, M. Fernand Boily, Dolbeau, M. l'abbé J. Albert Boily, de La Doré, La Famille Joseph Thivierge, Québec, M. J. E. Boivin, Roberval, Un groupe d'amis de Québec, MM. les abbés Zoel Fréchette et E. mile Gervais, Sherbrooke, M. Roland Belzile, Lac Edouard, L'Honorable et Madame Adélaïde Godbout, Québec, M. Emile Petit, Ste-Anne de la Pocatière, Madame et Mlle Marcotte, Ste-Anne de la Pêrade, Dr. et Mme J. H. Michard, Dr. et Mme R. L. DuBerger, Sherbrooke, M. D. W. Beaudry, Mlle Stella Guay, Mlle Gratia Dubé, Mlle Maria Trudeau, Morissette Limitée, Sherbrooke, M. Omer Allard, Lennoxville, Cercle des Jeunes Éleveurs de Waterville Dr. A. Trudeau, Sherbrooke, MM. et Mmes Adélaïde Boily, Sherbrooke, E. D. Boily, Québec, Dupont, O. E. Thibault, Paul-Emile Chagnon, Charles Mignault, Sherbrooke, Frs Fleury, J. E. Pépin, Alexandre Paquet, J. R. Belzile, Québec, Raoul Dionne, St-Hyacinthe, Lucien Therrien, Waterloo, Wilfrid Routhier, Sherbrooke, Raymond Langlois, Lambton, Alphonse Genest, Sherbrooke, G. E. Tanguay, Hertel O'Bready, Léopold Chevalier, J. H. Bruneau, Sherbrooke, M. Louis Godère, Lennoxville.

Bouquets Spirituels: Mme Eva L. Dupont, MM. et Mmes Alfred Goupil, Vital Lessard, Napoléon Carroll, J. B. Ledoux, Mlle Cécile Goupil, Mme Vital Lessard et Mlle Lessard, Les Servantes du St-Sacrement, Guy et Gisèle Lemay, Dr. et Mme J. E. Beaudry, de Sherbrooke; Mme Dr. E. C. Lemieux, Lévis, Mme et Mlle Galarneau, Suite en 3ième page

FAITS DIVERS...

Un drame du rail:

Chicago. — Neuf wagons à passagers du convoi "Montréal Flyer Limited", du Canadien National, se sont détachés de leur locomotive et ont filé sur leur erre sur une distance de trois quarts de mille après que le train eut frappé un auto-camion au sud de cette ville. Le chauffeur du camion fut tué sur le coup.

Le bon jugement du mécanicien de la locomotive sauva les passagers d'un désastre possible. Le choc de la collision ayant rompu l'accouplement entre la locomotive et les wagons, le mécanicien, au lieu de stopper sa locomotive, en maintint la vitesse jusqu'à ce que les wagons s'arrêtassent d'eux-mêmes après avoir perdu leur élan.

Le plus rare métal est isolé:

Cleveland, 10. — Pour la première fois, on est parvenu à isoler le proactinium, le plus rare métal au monde. Son prix est \$1,000,000 l'once. Cette nouvelle vient d'être annoncée par la Société Américaine de Chimie. Ce nouveau métal est couleur argent, radioactif, ses rayons sont plus pénétrants que ceux du radium.

La production du tabac au Canada.

Après plusieurs années de production croissante, la récolte de tabac au Canada en 1933 a été réduite de près de 25 pour cent par comparaison à celle de 1932. Cette diminution portait principalement sur le tabac jaune clair, le Burley dans l'Ontario et les tabacs à pipe dans le Québec.

Travaux avicoles:

Les services avicoles du Ministère fédéral de l'Agriculture jouent un rôle prépondérant dans les travaux avicoles partout au Canada. Ils aident aux cultivateurs à organiser des pools. Ils donnent des instructions à tous les intéressés sur l'engraissement, la préparation des volailles, et inspectent des wagons de volailles sur tous les points du Canada.

Les sauterelles:

Toutes les sauterelles les plus nuisibles au Canada se débarrassent de leur peau en moyenne cinq fois au cours de leur développement. La peau de la sauterelle ne grandit pas aussi vite que l'insecte, ce qui oblige celui-ci à muer plusieurs fois de suite; il se suspend à un appui par les pattes, la tête en bas, et se tortille pour se débarrasser de son vieil habit.

A nos lecteurs:

Afin de nous aider à rendre notre journal plus intéressant, nous invitons nos lecteurs à coopérer avec nous en nous faisant parvenir les notes qu'ils désirent insérer dans le journal local. Quand un parent ou un ami vous visite, il n'y a pas de plus beau compliment à lui faire qu'insérer son passage dans les colonnes du journal du district.

Il en coûte peu de chose de maller ces notes et rien du tout pour les faire publier. Nous acceptons toutes les communications signées que l'on veut bien nous faire parvenir.

Le tout est publié gratuitement: et l'on coopère ainsi à la bonne formation du journal que l'on reçoit.

Marinades de tomates vertes:

Pour faire une marinade de tomates prenez 4 pintes de tomates vertes, 4 petits oignons, et 4 piments verts. Tranchez les tomates et les oignons, saupoudrez de 1/2 tasse de sel et laissez pendant la nuit dans un bocal. Le lendemain matin faites couler la saumure. Mettez dans une chaudière à confiture une pinte de vinaigre, une cuillerée à thé de chacun des suivants: piment noir, graine de moutarde, graine de céleri, clou de girofle, poivre de la Jamaïque et canelle, et trois quarts de tasse de sucre. Faites bouillir et ajoutez les tomates préparées, les oignons et le piment; faites cuire lentement pendant au moins 30 minutes, remplissez les bocaux et cachez-les. — Bulletin intitulé Conserves de fruits, du Ministère fédéral de l'Agriculture,

CAUSERIE AU COIN DU FEU

"Aimons-nous les uns les autres"

FUGUE...

Par une tiède et lumineuse après-midi de septembre, la route uniforme et grise qui accueille tout un monde, ne me disait rien. La pelouse veloutée autour des massifs de fleurs, les grands arbres dont les branches dessinaient dans les allées des ombres mouvantes, ne m'attiraient pas non plus.

Je piquai droit à travers champ, seule, le cœur léger, dans la fougère rousse. Mes pieds foulaient la terre chaude, l'herbe brûlée, les feuilles sèches et les petites fleurs qui pointaient altièrement leurs têtes fragiles.

Cela sentait bon la flore canadienne, le chez-nous qui nous fait heureux sans que l'on sache bien comment le dire.

J'atteignis la rivière.

Elle glissait tranquille, au gré d'une brise légère qui ridait sa surface de milliers de festons dorés sous le soleil. Aux alentours tout était paisible.

Pour éprouver le bienfait de la halte, je m'assieds près d'un cerisier sauvage où les cerises rouges s'étoilaient sur leurs feuilles vertes. En face, la montagne fière étalait ses couleurs automnales.

Telle la roue que fait le paon lorsqu'il déploie ses plumes superbes, les têtes d'arbres, coniques, rouges et jaunes se superposent en amphithéâtre, à d'autres aux tons de jade, de parphyre et d'émeraude.

Mais là, une âcre senteur de limon émanait de l'eau trop chaude; c'était suffoquant.

Or, là-bas, plus haut, plus loin, un gros arbre aux feuilles tremblantes, m'offrait son frais ombrage. On devait s'y trouver mieux, bien sûr...

J'allai vite m'y reposer, assoiffée de bien-être absolu. Oh! comme il fait bon ici!

Le vent courait dans la fougère, rafraichissait mon front, en passant, et montait chanter dans les feuilles un chant suave. Il harmonisait en des crescendo subtils et des diminuendo sans fin... mes pensées heureuses ou graves, joyeuses ou folles.

Et il soulevait en même temps d'agréables senteurs qui s'exhalaient de la terre chauffée, des sapins verts, pour se mêler à des effluves de fleurs, de trèfles et de moisson.

Grisée, j'oubliai tout ce qui n'était pas les rêves très doux. Et je me pris à songer que le bonheur était près de moi, souriant, joyeux et tout parfumé.

Tout à coup, en des ris prolongés, la réalité se rappelle à mon souvenir; mais je ne la voulais pas entendre. Plus loin se trouverait sans doute la quiétude solitaire.

Longtemps, sans soucis du règlement qui pèse, de l'heure qui fuit, je marchai jusqu'à une touffe de bouleaux dont les branches s'entrecroisaient sur un coussin de mousse.

Les rayons du soleil se penchaient maintenant sur la cime des montagnes; et la ramure, qui tamisait la lumière oblique, faisait sombre ma retraite.

Plus de voix, plus de rires, plus de fleurs ni champs en culture; et le ronronnement des moteurs fendant l'eau, devenait de plus en plus lointain...

Sous la ramée... le vent ne chantait plus.

Des bruits secs de branches rompues, imitant des pas furtifs, me firent peur...

Mais je l'ai reconnue aussitôt, c'était elle la solitude.

Elle venait me parler des êtres chers, des amitiés fidèles; de la bonté, du dévouement que l'on use; des bienfaits, des indulgences à l'égard de nos travers...

Elle venait me dire aussi de jouir, sans arrière-pensée, du soleil, des fleurs, de l'art, des lectures; de jouir profondément des amitiés qu'on nous donne; des attentions, des sourires, des salutations plus affectueuses, des regards plus tendres...

Et surtout de faire des rêves d'avenir, si lointaine que

FAIBLE ET BIEN MALADE

après la naissance de son bébé



C'est devant notaire que Madame Mathilda Michelin Laplante, de Trois-Rivières, P. Q., déclare ce que les PILULES ROUGES ont fait dans son cas:

"Après la naissance de mon deuxième bébé, je suis restée si faible que je ne trouvais pas le moyen de me lever du lit. J'ai été pendant cinq ou six semaines lorsque j'essayais de marcher, j'étais étourdie et mes jambes pliaient. Mes voisines venaient tour à tour faire mon ouvrage et prendre soin de mon bébé. J'étais bien découragée, je ne sentais aucun mal excepté que j'avais de très fortes pertes blanches, et j'étais excessivement faible et insouciant. Finalement, une de mes amies me dit: 'Prenez donc des PILULES ROUGES, je vous assure que ce ne sera pas long et vous allez vous rétablir'. En effet, je les ai essayées et dès les premières boîtes, mes forces revenaient et je me levais une heure à la fois en augmentant tous les jours. Après un traitement de douze boîtes, j'étais complètement rétablie et j'accomplissais même plus d'ouvrage qu'avant d'être malade. Il y a quatre ans de cela et je n'ai jamais eu besoin de tonique depuis, c'est pourquoi, je suis contente de recommander les PILULES ROUGES aux personnes qui se cherchent un bon tonique".

(Signé) — MATHILDA MICHELIN LAPLANTE.



Déclaré devant moi, aux Trois-Rivières, ce huitième jour du mois d'août 1933.

(Signé) — Robert Poirier, N.P.

Les PILULES ROUGES sont employées par les femmes avec grand succès, depuis 40 ans, dans les cas de:

Pâleur, Faiblesse, Douleurs de dos, de reins, Périodes douloureuses, Manque d'appétit, Irrégularités, Fatigues anormales, Troubles internes, Nervosité, essentiellement féminins, symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE.

EXIGEZ TOUJOURS les PILULES ROUGES, partout ou par la poste: 50c la boîte ou 2, \$1.25.

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine Lée, 1570, rue S.-Denis, Montréal.

la réalité nous paraissait.

Mais, déjà c'était le soir; je ne pouvais l'écouter davantage.

Je la quittai à regret, lentement, sans tourner la tête. Elle m'a crié: Espère!

En revenant à petits pas, je m'aperçus que j'avais passé la plus grande partie de mon temps à améliorer ma situation, comme nous faisons toute la vie d'ailleurs.

Ah! comme nous devrions toujours jouir de l'heure présente! Prendre le temps de vivre, d'écouter ce qui chante en soi de bon, de beau, de généreux...

Pourquoi ne pas nous garder quelques instants tous les jours pour déposer le fardeau des occupations, les inquiétudes vaines qui nous empêchent de voir nos petits bonheurs; rejeter loin les souvenirs amers de basse jalousie, d'intrigues ténébreuses, tissées de mensonges et de fourberie; puis, recueillir les menues joies dont l'existence quotidienne veut bien nous faire l'aumône.

Nous oublions trop que la Providence préside à tout avec une infinie sagesse et qu'elle a déterminé toutes choses à l'avance.

Pourtant, en comptant sur elle la vie serait moins lourde et le bonheur plus facilement accessible.

San. Lac Edouard. ODETTE.

San. Lac Edouard.

JASSETTE... SUR DES RIENS

Quelle idée saugrenue! nous entretenir de riens sur une page littéraire!

Vous avez probablement fait cette réflexion, amis lecteurs, quand on ne considère que le

et peut-être aviez-vous raison. A vrai dire, je dois avouer que je regrette un peu de m'être aventurée sur ce terrain, mais puisque j'y suis... allons-y tout de même.

C'est peu de chose en somme qu'un "rien", oui, peu de chose, cette réflexion, quand on ne considère que le sens du mot, mais si l'on s'arrête

te à regarder la longue suite de tous ces menus faits insignifiants qui sillonnent le chemin parcouru, on est étonné du nombre et de la proportion des conséquences qu'ont parfois suscitées ces infinités de riens.

C'est la main sympathique qui vient franchement à vous dans le malheur et les revers; et qui vous fait lever les yeux vers l'essor.

C'est une fleur pâlie entre les feuillets d'un livre; et qui semble avoir retenue dans ses pétales fanées, un peu de la chère affection qu'elle évoque.

C'est le regard ému qui rencontre le vôtre, devant l'attestation des sentiments qui vous animent.

C'est encore la lettre que vous n'attendiez plus, et qui vous apporte l'assurance d'un attachement reconfortant.

C'est le petit mot d'appréciation sincère, qui, s'élevant au-dessus de l'intérêt et de l'égoïsme, mêle à vos efforts méconnus quelque chose de doux et de lumineux.

C'est la parole charitable et consolante qui, dans le sombre de l'épreuve, fait luire des rayons d'espoir alors que votre ciel chargé de nuages semble s'abaisser sur vos têtes.

Des riens... des riens timides et discrets, des riens de bonté sincère et silencieuse...

Des gestes qui ne coûtent rien mais qui valent beaucoup en raison de la généreuse sincérité qui les inspire...

Des riens susceptibles de faire des prodiges, par le courage qu'ils insufflent à l'âme lassée, des riens de tolérance et d'indulgence, qui contribuent à des relèvements capables d'inspirer les actes admirables...

Mettre de côté les riens méprisants, les riens de moquerie, de raillerie, qui, surpris sur des bouches que l'on croyait amies, peuvent devenir des armes cruelles, susceptibles de paralyser de fructueux élan.

Evitons les riens méchants, les innombrables riens de froideur et d'indifférence qui éteignent la confiance et rebutent les meilleurs élan.

Soyons apôtres de cette jolie mission délicate et facile qui consiste à semer à profusion des riens de douceur, de délicatesse et de bonté autour de nous car...

"Il n'est pas de riens pour le cœur".

HELENE.

LE COURRIER

MIMI:

Votre lettre, enfin, m'a tirée d'inquiétudes et c'est triste quand je pense que je ne me rempasse jamais: si l'on n'y a ni lettre, ni billet entre nous, il y a quelque chose de fâcheux. L'avez-vous remarqué, bien chère petite amie? C'est qu'il n'y a

FIEVRE de DENTITION Soulagée!

Le bébé de Mme Ed. James perça 2 dents avant trois mois. Elle écrit: "Il a maintenant 18 mois et je puis dire que les Tablettes Baby's Own l'ont gardé en santé pendant sa dentition". La période de dentition est toujours critique pour les bébés, mais ils peuvent être soulagés et leur fièvre peut être enrayée par les Tablettes Baby's Own. Facile à prendre et pas d'effet désagréable. 25c partout. R120

TABLETTES "BABY'S OWN" du Dr. Williams

GRATIS! — POCKET-PAK DE 25c AVEC TOUT ACHAT D'UN PAQUET REGULIER DE 50c.

Fruit-a-tives

VOUS ETES CERTAIN D'UN PROMPT SOULAGEMENT

Chez tous les pharmaciens

Procurez-vous une boîte de 12, 24 ou 100 tablettes chez votre pharmacien.



N'affecte pas le cœur

Une tablette Aspirin se désagrège à l'instant qu'elle est humectée. Ce qui signifie que l'Aspirin procure un soulagement immédiat, soit pour un gros mal de tête, névralgie, ou douleur rhumatismale. Et Aspirin est sûr. Les médecins la prescrivent. Car Aspirin n'affecte pas le cœur. Assurez-vous afin d'avoir le nom Bayer en forme de croix sur chaque tablette Aspirin.

Aspirin est fabriquée au Canada et vous pouvez vous la procurer chez tous les pharmaciens. Marque de commerce enregistrée au Canada. Demandez et ayez

ASPIRIN

Saveur naturelle du thé

THÉ VERT "SALADA"

'Frais des plantations'

MARGUERITE BOURGEOYS

Sous la coiffe de lin se cachait vos cheveux. Etaient-ils blonds ainsi que la feuille à l'automne Ou noirs comme la nuit? Nul ne le sait. Personne N'a chanté leur couleur en de tendres aveux.

Vous cachiez vos yeux sous vos paupières baissées. Etaient-ils bleus ou noirs? Rêveurs, tristes ou gais? Pourquoi le demander? Personne ne le sait. Nul poète amoureux ne vous a célébrée.

Sous votre manche noire, aux longs plis frissonnants, Se blottissaient vos mains en un geste pudique. Nul joyau n'y jetait ses lueurs chimériques; Nul seigneur n'y posa de doux baisers troublants.

Mais une croix brillait à votre colletterie, Et mieux que tous les feux des grandes passions, Son reflet illumine encore votre nom Aux pages de l'histoire où parfois je m'arrête...

PAUL GOUIN

que la maladie pour nous rendait silencieuse. Comme je suis peinée de ce qui vous arrive! Et cette perspective d'une seconde intervention... Non, ce serait pourtant bien assez pour votre fragilité. Et je veux croire que vous serez parfaitement remise lorsque vous lirez ces lignes.

Mais si vous m'aviez vue lire votre lettre, ma bien chère amie, vous auriez plutôt cru que je lisais un récit de comédie. Vous avez le don de mettre en "esprit" tout ce qui vous fait souffrir et j'ai ri, comme une folle, d'une chose qui me tient tant au cœur!

Votre santé! Voilà, je reconnais, ma très fine petite amie; vous m'avez sa vie inquiète, et depuis longtemps chagrine, et vous avez voulu me déridier. Bravo! vous avez réussi à souhait. Tout de même il ne faudrait plus me laisser ainsi de longs mois sans nouvelles, j'imagine mille choses, excepté la bonne évidemment.

Saviez-vous que j'avais eu, moi aussi, un petit revers, par une télépathique sympathie sans doute. Ça n'a pas duré heureusement mais j'ai dû lui sacrifier un bon de vacances. Et ce voyage que vous projetiez, et cette visite que j'attendais avec tant de joie au cœur! Comme je le regrette et les chers miens le regretteront aussi car... faudra-il laisser passer un long hiver avant de vous attendre en

SUITE EN 3ème PAGE

VISITEZ

L'OUEST DU CANADA

EXCURSIONS

à un sou du mille

Départ quotidien du 21 Sept. au 2 Oct.

Délai de validité - 30 jours

On peut aussi se procurer une place en wagon-lit de seconde classe (tourist) en payant 1/4 de sou par mille (un supplément approximatif de 25%) plus le prix régulier de la couchette.

Arrêts en cours de route à Port Arthur, Armstrong et autres points au-delà. Pour renseignements, billets et location de couchette en wagon-lit-tourist s'adresser aux agents.

CANADIEN NATIONAL

Aller et retour de

Roberval (via Québec) à:

Winnipeg	\$34.25
Régina	41.40
Saskatoon	43.70
Prince Albert	44.65
Calgary	50.30
Edmonton	50.30
Banff	52.55
Jasper	52.55
Kamloops	58.75
Prince Rupert	64.25
Vancouver	64.25
Victoria	66.00

Réductions proportionnelles pour plusieurs autres endroits de l'Ouest Canadien. Enfants de 5 à 12 ans, moitié prix. Les prix ci-dessus sont valables en voiture de première seulement.

Cartes Professionnelles

JOSEPH-ALFRED DION, LL.L.

Avocat

Roberval, P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice. (Edifice Mme L. E. Otis).

GEORGES POTVIN, B.A., LL.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Edifice Mme J.-Elz. Fortin)

LEONCE LEVESQUE, Notaire B. A., LL. L.

ROBERVAL, Co. Lac St-Jean Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

W.-HYDOLA GIRARD Avocat

Bureau en face de Côté, Boivin ROBERVAL, — P. Q.

ARMAND BOILY, LL. L.

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

ERROL LINDSAY

Notaire

ROBERVAL, P. Q.

ARMAND SYLVESTRE, C. R.

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

T'a'pas ?



T'a'pas déjà passé des heures à nettoyer la maison pour recevoir ta famille, de retour de la campagne —



et arriver là une demi-heure en retard pour avoir mal lu l'indicateur de chemin de fer —



pour le rendre ensuite à la gare, le sourire aux lèvres, content du plaisir que tu feras à ta douce moitié —



T'a'pas alors essayé une BLACK HORSE — ça remet de ses émotions !

Dites simplement "Bière" **BLACK HORSE** Dawes, S.V.P.

"Cette réelle saveur de Hollande"

\$ 1.00 la bouteille
de 10 onces

\$ 3.30 la bouteille
de 40 onces

\$ 2.30 la bouteille
de 26 onces

GIN
de KUYPER

Le Genièvre qui se vend le plus au monde depuis 1695

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

AU COIN DU FEU

Suite de la 2^{ème} page

core? D'ici là, je vous écris mille tendresses bien impatientes et mille impatiences bien tendres! A la chère maman mon affectueux souvenir et tous les autres mes amitiés.

LIERRE GIVRE:

Une amie m'a signalé votre nouvelle dans la Revue du "Samedi" et très vite j'y ai jeté les yeux. Mes compliments, très chère vous. Comme je vous admire de pouvoir ainsi chroniquer le pied sur un berceau ou en reparaissant des bas. Il vous faut une mémoire, un esprit de concentration peu commune. Je vous souhaite tous les succès, chère amie, et tout le bonheur que vous êtes en droit d'attendre parmi les vôtres.

ROLE:

Merci de la pensée de voyage qui m'a fait plaisir. Heureuse êtes-vous de pouvoir repaître vos yeux de la vieille cité québécoise. Ces quelques lignes me mettent l'eau à la bouche en me donnant un vif désir de vous lire longuement. D'autant plus que je n'ai pas eu le plaisir de vous voir lors de mon voyage. Il faudra m'écrire en retour, n'est-ce pas? Des pensées des sourires pleins d'amitié en échange des vôtres, et à bientôt.

CHI LO SA:

Mais que devenez-vous? Il me

semble qu'il y a longtemps que je ne vous ai vu?

ROSETTE:

Où est allée votre promesse de m'écrire une longue lettre? Amical souvenir de tante.

COLOMBINE:

J'aimerais bien vous lire encore. En passant je vous salue affectueusement.

ODETTE.

Sanatorium Lac Edouard.

FEU DAME S. BOILY

SUITE DE LA 1^{ère} PAGE

Roberval, Mlle Lise Melanson, Windsor Mills, M. J. Hector Tessier, St-Hyacinthe, MM. et Mmes Laval Pagé, Courcelles, Charles Boily, Québec, Hervé Lessard, St-Hyacinthe, J. M. Petit, Waterville.

Télégrammes de sympathies:

L'Honorable et Mme Adélaïde Godbout, Québec, Dr. H. Barton, Sous-Ministre d'Agriculture, Ottawa, Dr. A. T. Charron, Sous-Ministre adjoint d'Agriculture, Ottawa, M. Geo. B. Rothwell, Commissaire de l'Industrie Animale, Ottawa, L'Honorable et Mme J. E. Moreau, Roberval, MM. Adrien Morin, Chef du Service de l'Industrie Animale, Québec, Dr. W. J. Black, C.N.R., Montréal, J. S. McGowan, Montréal, Narcisse Savoie, Chef du Service Administratif, Agriculture, Québec, Louis-Philippe Roy, Québec, Henri-C. Bois

Grimsby, Ont., Raoul Dionne, St-Hyacinthe, J. K. King, Fredericton, N. B., Ed. Brisebois, St-Romuald, Lionel Bergeron, Québec, Hilar Gagnon, Roberval, Jos. Tétu, St-Félicien, Camille Bouchard, Lévis, B. Potvin, Québec, Chs Edouard Boily, St-Félicien, A. Gélinas, Disraeli, J. R. Latulipe, Chicoutimi, B. H. Bréhault, Chicoutimi, J. L. Langevin, La Malbaie, H. L. Brouillard, Normandin, Andréa St-Pierre, St-Hyacinthe, J. P. Fleury, Montréal, J. Alfred Laforest, Mégantic, J. Albert Robichaud, Montréal, Alfred V. Pothier, Mégantic, Jos. Desbiens, Chicoutimi, Mme Maurice Laperrière, Pierreville.

Cartes et Lettres de sympathies: L'Honorable Adélaïde Godbout, Québec, MM. Geo. B. Rothwell, Ottawa, F. G. Semple, Ottawa, John T. Hackett, M. P. Montréal, C. B. Howard, M. P. Sherbrooke, W. H. Britton, MacDonald College, W. E. Watson, Montréal, Royce L. Gale, Waterville, Alexandre Dion, Québec, l'abbé J. N. Cordère, Séminaire de Sherbrooke, l'abbé E. Rousseau, Evêché de Sherbrooke, R. Turcotte, St-Hyacinthe, Jacques-Aimé Turcotte, St-Hyacinthe, Docteurs Bertrand, Gaudet et Boisvert, Sherbrooke, Dr. E. G. Lemieux, Lévis, Oscar Lessard, Québec, Armand Sylvestre, Roberval, l'abbé Edgar Laforest, Evêché de Nicolet, Jos. et Gildas Asselin, Montréal, Gustave Toupin, Institut Agricole d'Oka, La Trappe, Paul-Emile Gendron, Sherbrooke, Jules Olivier, Sherbrooke, J. T. Lemay, Fortierville, Henri Chapdelaine, Nicolet, J. L. Genest, Nicolet, J. Marc Charpentier, Princeville, J. Bréard, et famille, Montréal, J. A. Lambert, Waterloo, Les Soeurs de la Charité, Hôpital Général St-Vincent de Paul, Sherbrooke, Les Ursulines de Roberval, Rév. Soeur Marie du Rosaire, des Ursulines de Roberval, Rév. Soeur St. Louis d'Anjou, Supérieur de l'Académie St-Marie, Sherbrooke Est, Les Religieuses de l'Académie St-Marie, Sherbrooke, Dr. et Mme Richard Gaudet, Sherbrooke, Dr. et Mme J. A. Darche, Sherbrooke, La Famille J. H. Crépeau, St-Camille, La Famille H. N. Brien, Sherbrooke, Garde Yvonne Camirand, Sherbrooke, Mme Louis Marquis et George Marquis, Montréal, M. Pierre Marcoux et sa famille, St-Hyacinthe, Mme A. Richer et sa famille, Sherbrooke, Mlle C. St-Pierre, Windsor Mills, Mme Joseph Mercier et sa famille, Sherbrooke, Mlle Jacqueline Turcotte, St-Hyacinthe, MM. et Mmes R. S. Hamer, Ottawa, Edmond Pilote, St-Félicien, Léopold Chevalier, Sherbrooke, Fr. Boucher, Montréal, Philias Bellegarde, Sherbrooke, Jules Bellegarde, Sherbrooke, Georges Petit, Waterville, Oscar Descostes, Waterville, J. R. St-Arnaud, St-Jean Alfred Rousseau, Cookshire, Philias Bureau, Compton, Ern. Rodrigue, Sherbrooke, L. E. Boutin, Pierreville, C. Guertin, Roberval, Mme L. C. Roy, Montréal, Dr. Alexandre Mignault, Sherbrooke, Mme et Mlle Mignault, Sherbrooke, Dr. Jean Marcoux, Sherbrooke, MM. A. Lainé, Sherbrooke, Régent Turcotte, St-Hyacinthe, Mlle Dolbec, Québec, Dr. et Mme J. A. Landry, Sherbrooke, Le Notaire et Mme J. S. Tétrault, Sher-



Chaque papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant trois semaines.
3 Papiers dans chaque Paquet.
10 CENTS LE PAQUET
dans les Pharmacies, les Epiceries et les Magasins Généraux.
POURQUOI PAYER PLUS?
The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

POUR VOS FOURRURES !.

Si vous voulez faire réparer vos manteaux de fourrure ou en confectionner des nouveaux à des prix très bas et sur mesure, adressez-vous à

M. ou Mme J.-E. ANGERS,
(née Blanche Bissonnette)

9, Avenue Jacques-Cartier,

QUEBEC

Spécialité: Confection sur mesure.

LA PLUS GRANDE VENTE DES GINS GENEVA AU CANADA



GIN
CANADIEN
MELCHERS
CROIX D'OR

LE GIN CANADIEN GENEVA AUTHENTIQUE

Distiller un bon Gin n'est pas un procédé mécanique. L'expérience... le tour de main infatigable du maître-distillateur... l'art délicat de la rectification quadruple expliquent ces qualités subtiles qui distinguent le CROIX D'OR de Melchers des gins ordinaires.

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED—MONTREAL ET BERTHERVILLE

10 onces \$1.00
26 onces 2.30
40 onces 3.30

Avec le
TURRET
vous avez la
QUALITÉ
qui compte

- et des
MAINS de POKER
en plus!



Cela paie de "Rouler Vous-même Vos Cigarettes"

avec le TABAC À CIGARETTES

TURRET

"FINE CUT" Nous recommandons les papiers à cigarettes "Chantecler" ou "Vogue"



C'est toujours la même!

CREAM PORTER**BOSWELL**

DEPUIS 1668

Prenez
ANTALGINE
pour Maux de Tête
Douleurs Périodiques,
Migraine, Nervosité,
Mal de dos

En Vente
Partout
25¢



J'achète le vieux or de toutes sortes, tel que boîtiers de montres, chaînes, dents en or, ponts, pièces d'or, lingots, etc., etc. Envoyez vos bijoux à l'adresse suivante et je vous allouerai le plus haut prix. Je paie de suite et par mandat de poste. Si vous acceptez le mandat. Sinon, retournez-le, et votre or vous sera retourné.—Adressez:

La Raffinerie de l'Est
74 rue St-Joseph, Québec

UN SOU DU MILLE !

EXCURSION D'ALLER ET RETOUR EN WAGONS DE PREMIERE A TOUS LES ENDROITS DE L'OUEST CANADIEN

Départs: Tous les jours, du 21 sept. au 2 oct. Limite de retour: 30 jours.

USAGE FACULTATIF DU WAGON-LITS TOURISTE

Sur paiement d'un supplément d'environ 25% du prix d'excursion, pour chaque personne, en sus du prix de location ordinaire d'un lit. Faculté d'arrêt à Port-Arthur, Ont. et à tous les endroits à l'ouest.

Renseignements et billets sur demande à C. A. LANGEVIN, Agent du Trafic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore en s'adressant à P. E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

'APOLLO'
LIQUIDE PURGATIVE
Une purgation avec Apollo est agréable et suivie d'un bien-être incomparable. Apollo lave le foie et les intestins. En vente partout - 25¢

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée
Manufacturiers de Portes et Chassis
Propriétaires de Moulins à scie
Marchands de bois de sciage de toutes sortes lattes, bardeaux, etc.
Commandes par la malle exécutées promptement
Rue Paradis, ROBERVAL

PRIX REDUITS pour le JOUR D'ACTION DE GRACES

Tarif d'aller-retour entre n'importe quels endroits au Canada, au prix régulier d'un passage simple plus un quart.

Dates de l'aller: depuis midi, vendredi, 5 Oct. jusqu'à midi, lundi, 8 Oct.

Retour valable: Pour quitter la destination jusqu'à minuit, mardi, 9 Oct. 1934.

HORAIRE DU CHEMIN DE FER

De Dolbeau pour Québec 6.30 p.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Dolbeau pour Chicoutimi 4.40 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Roberval pour Québec 8.08 p.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Roberval pour Chicoutimi 6.16 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Roberval pour Dolbeau 7.36 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
9.36 p.m., tous les jours, dimanche excepté.
Prenant effet le 29 avril 1934.
M. C.-A. LEVESQUE, Chef de Gare.

ELLE DEVAIT MAIGRIR DISAIT LE MEDECIN

La graisse mettait son cœur en danger.

L'embonpoint n'est pas seulement une question d'apparence - il peut aussi affecter la santé. La graisse superflue sape l'énergie, enlève aux organes internes leur vitalité et impose au cœur une tâche anormale, plus difficile. En voici un cas qu'une femme nous décrit dans une lettre:

"J'ai été traitée par des spécialistes qui essayaient de diminuer mon embonpoint parce que j'étais sujette à des attaques cardiaques. Mais malgré tout ce qu'ils me donnaient, rien semblait pouvoir me faire maigrir. Depuis que je prends des Sels Kruschen, tout le monde s'étonne de voir comme j'ai perdu du poids. J'en pris d'abord pour le rhumatisme, et ils me firent grand bien, tout en me faisant maigrir. Avant Noël, je pesais 224 livres. Aujourd'hui, mon poids est considérablement moindre. J'ai même dû faire beaucoup rapetisser un manteau que je portais l'an dernier afin de pouvoir le mettre de nouveau. Comme je n'ai pas modifié mon régime alimentaire, ce n'est qu'à Kruschen que je dois ces heureux résultats." - (Mme M.S.)

Les six sels contenus dans Kruschen aident aux organes à éliminer chaque jour les déchets et matières toxiques qui encombrent l'organisme. Et peu à peu, la graisse s'en va - lentement, peut-être, mais sûrement.

ST-FELICIE

NAISSANCE:

M. et Mme Philippe Girard (Jeannette Lavoie) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 10 courant sous les noms de Joseph Philippe, Nicolas, Normand, Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lavoie, grands-parents de l'enfant.

Porteuse: Mlle Cécile Girard

LES REVENUS

AUGMENTENT

Ottawa, 13.—Indiquant une amélioration des affaires canadiennes, les revenus de l'impôt sur le revenu durant les cinq premiers mois de l'année fiscale ont été de \$45,203,545, soit une augmentation de \$976,218 sur la période correspondante de l'an dernier.

LES ACTIONS DE LA BANQUE DU CANADA

Le ministre des Finances, l'honorable Edgar N. Rhodes, procède actuellement à la mise en souscription publique de \$5,000,000 d'actions de la Banque du Canada. Ces actions, de \$50 l'unité, sont offertes au pair. Personne n'en pourra détenir plus de 50 et seuls les sujets britanniques domiciliés au Canada pourront en posséder. Il en résultera, sur toute l'étendue du pays, un vif intérêt dans la vente des actions d'une institution à laquelle le Parlement a octroyé de larges pouvoirs et responsabilités intéressant la vie économique et financière du pays.

La Banque est autorisée à payer, à même ses bénéfices, déduction faite des frais, de la dépréciation, etc., un dividende de 4 1/2 % l'an payable semestriellement, rendement considéré comme attirant en comparaison des taux d'intérêt actuels des valeurs de premier ordre. Le surplus des bénéfices sera affecté au fonds de réserve de la Banque ou versé au Fonds du revenu consolidé, ainsi que prévu par la Loi de la Banque du Canada.

La souscription sera ouverte le 17 sept. et sera close le 21 septembre. L'émission se fait simultanément par tout le Canada. Que la souscription soit close ou non avant le 21 septembre, toutes demandes déposées à la poste avant minuit du jour de la clôture.

AUX AUTOMOBILISTES ET PROPRIETAIRES DE GARAGE

CONFIEZ-NOUS LA REPARATION DE VOS RADIATEURS D'AUTOMOBILES pour Soudures et recirage

AVANT DE JETER VOTRE VIEUX RADIATEUR, CONSULTEZ-NOUS, OU ECRIVEZ-NOUS, NOUS POUVONS LES REMETTRE A NEUF.

Ouvrage soigné — Prix modéré
BINET & FRERE
Roberval, Qué.

BANQUE DU CANADA

CAPITAL \$5,000,000

Répartit en 100,000 actions de \$50.00 chacune

Conformément aux dispositions de la Loi sur la Banque du Canada, le ministre des Finances met en souscription publique:

100,000 actions du capital de la

BANQUE DU CANADA

Prix d'émission: \$50.00 l'action

PAYABLE AINSI QU'IL SUIVRA:
A la souscription - \$12.50 par action
Le 1 janvier 1935 - \$37.50 par action

La Banque du Canada a été constituée par le Parlement du Canada, qui lui a conféré des pouvoirs étendus de faire fonction de banque centrale d'émission et de réescompte pour le Canada.

La Banque est autorisée à payer, à même ses bénéfices, après avoir fait la part des frais, de la dépréciation, etc., des dividendes cumulatifs aux taux de 4 1/2 % par an, payables semestriellement. Le surplus des bénéfices sera, ainsi que prévu par la Loi sur la Banque du Canada, affecté au fonds de réserve de la Banque ou versé au Fonds du revenu consolidé.

Il ne peut être détenu plus de 50 actions par une personne quelconque ou pour son compte. Les actionnaires doivent être des sujets britanniques résidant ordinairement au Canada ou des corporations constituées sous le régime des lois du Dominion du Canada ou d'une de ses provinces et contrôlées par des sujets britanniques résidant ordinairement au Canada.

Les souscriptions doivent être envoyées par la poste au Ministre des Finances, à Ottawa, dans des enveloppes libellées « Actions de la Banque du Canada ».

Paiement doit être fait par chèque visé, tiré sur une banque à charte, ou par traite bancaire ou mandat de poste ou de compagnie de messageries, à l'ordre du Receveur général du Canada.

La répartition des actions se fera le plus tôt possible après la réception des souscriptions. L'avis d'attribution sera envoyé à l'adresse indiquée par le souscripteur.

De plus amples détails se trouvent dans le prospectus officiel et le bulletin de souscription que l'on pourra se procurer au ministère des Finances, aux bureaux des sous-receveurs généraux, aux bureaux de poste, aux succursales de toute banque à charte et aux bureaux d'autres établissements financiers.

La souscription sera ouverte le 17 septembre 1934 et close le ou avant le 21 septembre 1934, sur ou sans avis, à la discrétion du ministre des Finances.

LE MINISTRE DES FINANCES, OTTAWA,
LE 17 SEPTEMBRE 1934.

re de la souscription seront prises en considération.

Les souscriptions doivent être envoyées par la poste directement au ministre des Finances, à Ottawa, accompagnées d'un versement initial de \$12.50 par action et d'une déclaration statutaire faisant partie du bulletin de souscription et attestant la qualité du souscripteur à devenir actionnaire. Le reliquat du prix de souscription, soit \$37.50 l'action, sera exigible le 2 janvier 1935, date à ou vers laquelle, s'attend-on, la Banque commencera ses opérations.

Les prospectus et bulletins de souscription peuvent s'obtenir aux bureaux de poste, aux banques et à d'autres établissements financiers.

Une des fonctions importantes à remplir par les actionnaires est l'élection de sept administrateurs qui, avec le gouverneur et le sous-gouverneur, constitueront le conseil d'administration de la Banque. Les sept administrateurs seront tirés de milieux divers, ainsi qu'il suit:

Deux seront choisis parmi des personnes se livrant principalement à une industrie fondamentale;

Deux seront choisis parmi des personnes se livrant principalement au commerce ou à l'industrie manufacturière;

Trois seront choisis parmi des personnes dont l'occupation principale est étrangère aux industries fondamentales ou manufacturières et au commerce.

Les statuts de la Banque, promulgués récemment par le Gouverneur en son conseil, prévoient la nomination des administrateurs par les actionnaires

et l'envoi d'un avis des nominations par la poste à chacun de ceux-ci avant l'assemblée des actionnaires. Ceux qui se trouveront dans l'impossibilité d'assister aux assemblées pourront exprimer leur suffrage au moyen d'instructions par écrit communiquées par eux au ministre des Finances.

Une des premières mesures à prendre relativement à l'organisation de la Banque, après la souscription du capital-actions, sera la nomination et l'élection par les actionnaires du premier conseil d'administration.

LA LOI DES PRODUITS DU BÉTAIL

Les modifications récentes apportées à la Loi des produits du bétail et qui ont été adoptées à la dernière session du Parlement pouvaient à l'autorisation des expéditeurs de bestiaux et des agents qui font ce commerce en ce qui concerne l'exportation de bestiaux en vue sur la Grande-Bretagne. Elles spécifient les conditions que ces expéditeurs ou agents doivent remplir pour obtenir cette autorisation ou ce permis. La loi pourvoit également à un contrôle sur la qualité des animaux exportés. Un cautionnement peut être exigé des agents expéditeurs. On peut exiger également, sous l'empire de la loi que les conducteurs de véhicules commerciaux publics qui transportent des bestiaux ou des produits pour la vente garantissent la remise du produit exact de la vente aux personnes auxquelles ce produit doit rev-

nir afin que les propriétaires puissent être sûrs d'obtenir le produit de la vente.

Elles pourvoient également à un relevé complet des bestiaux achetés aux points de rassemblement et aux abattoirs, semblable aux relevés exigés touchant les bestiaux vendus aux parcs à bestiaux, afin que l'on ait un relevé statistique complet des bestiaux vendus aux parcs à bestiaux et aux salaisons. La limite de temps donnée à une halle à bestiaux pour se conformer à un arrêté ministériel est réduite de soixante à trente jours et la responsabilité des banques, des marchands à commission et des coopératives touchant l'usage des fonds déposés au compte des expéditeurs, est spécifiée d'une façon plus claire. En ce qui concerne les volailles, le Ministère fédéral de l'Agriculture est autorisé à édicter des règlements pour gouverner l'industrie des couvoirs dans les provinces qui demandent des règlements de ce genre. Une enquête à cet effet a été présentée par certaines provinces.

NOTES SOCIALES

Mlles Gertrude et Gilberte Côté, de Montréal, sont actuellement en promenade à Roberval chez leurs parents.

M. et Mme Johnny Côté, de cette ville, ont passé quelques jours à Québec cette semaine.

Mlle Vallée, Mlles Brassard, Mlle Tremblay, et M. Jules Brassard, sont allés à Chicoutimi hier.

M. et Mme P. A. Mercure, ainsi que Mlles Rose-Annette Larouche et Anna-Marie Cinq-Mars, de Roberval, sont parties en automobile pour un voyage

d'une dizaine de jours chez leurs parents à Québec et Montréal.

Mlles Brassard ont reçu mardi à l'heure du thé en l'honneur de leur cousine Mlle Vallée.

M. Stéphane Boily, B.S.A., de Sherbrooke, est actuellement de passage à Roberval chez son père M. J. Ed. Boily, avec son fils Raymond.

Le Docteur et Mme H. D. Brassard, sont de retour d'un voyage à Québec.

M. J. A. Néron, de cette ville, est allé en voyage d'affaires à Montréal dans l'intérêt des magasins "Les Quatre-Saisons", de Roberval et Dolbeau.

Mlle Rolande Vallée est pour quelque temps en ville, l'invitée de son oncle et de sa tante le Dr G. Mme Brassard.

M. et Mme C. Guertin ont reçu intimement, lundi soir, en l'honneur de leur cousine Mlle Vallée.

M. le Dr. Dubuc, de La Lièvre, était à Roberval cette semaine.

M. et Mme J. A. Cloutier, de cette ville, sont partis en auto pour un voyage chez leurs

POSITION PERMANENTE ET BONS PROFITS.

QUI VEUT devenir son propre bourgeois tout en touchant des profits de \$25.00 à \$35.00 par semaine dès le début? La Ligne WATKINS composée de 150 produits de nécessité vous offre l'avantage. Si vous avez un équipement de voyage, écrivez à la Cie J. R. Watkins, 2177, Rue Masson, Montréal pour plus amples informations.
Dept. R. R. 1

Bonne Nouvelle!

Nous informons le public que nous vendons maintenant à très bas prix:

Sacs de toutes grandeurs, pour magasin, Papier à envelopper, en rouleaux, de différentes couleurs et largeurs. Ficelle pour attacher. Librairie au complet.

Impressions

N'oubliez pas que nous pouvons vous imprimer toutes sortes de formules, papiers à lettres, enveloppes, etc.

Nos prix sont les plus bas

Pourquoi acheter ailleurs quand vous pouvez avoir toutes ces lignes près de chez vous et économiser sur les prix et le transport.

Téléphonez ou venez

LES IMPRIMERIES DE ROBERVAL, Ltée
Edit.-Prop. du Journal "LE COLON"
ROBERVAL, P. Q.

ABONNEZ-VOUS AU JOURNAL "LE COLON"

parents dans la Beauce ou aux Etats-Unis.

Le Rév. Père Casimir, du Lac Bouchette, était à Roberval dimanche dernier et a fait le sermon en l'église Notre-Dame. Dans l'après-midi il a aussi présidé une cérémonie de réception de tertiaires.

—M. et Mmes R. Boissonneault et Jos. Alf. Dion, de Roberval, sont allés à Rivière du Loup et Québec dimanche et lundi dernier.

—M. J. E. N. Boivin, de cette ville, est revenu d'un voyage d'une semaine à Québec.

—M. et Mme Simon Cimon, de cette ville, sont revenus aujourd'hui d'un voyage d'une quinzaine de jours à Québec, Baie St-Paul, La Malbaie et Jonquière. Ils ont fait le trajet en automobile.

—Mlle Cécile Bolduc est de retour d'une promenade de quinze jours à Québec et Montréal. Elle a visité ses sœurs Mme Laplante, Soeur Bolduc, (Annette), religieuse chez les Rév. Soeurs de la Providence; ses frères: Frédéric, en religion Frère Gilles et Roméo, en religion Frère Paul-Séraphin.

—Mlle Marie-Rose Rinfret, est de retour de Chicoutimi où elle a passé quelques jours chez M. Léonce Rinfret.

—L'honorable E. Moreau, M.C.E., de Roberval, est parti pour un voyage d'affaires à Québec et Montréal.

—Mlle Gertrude Germain, de St-Félicien, a passé quelques jours en promenade à Roberval la semaine dernière, à l'Hôtel Brassard. Elle a aussi visité sa sœur à l'Hôtel-Dieu St-Michel, la Rvde Mère Marie de la Trinité.

—Mme Victor Tremblay, M. Joseph Tremblay, de St-Félicien, et Mlle Gisèle Germain, étaient de passage à Roberval la semaine dernière.



CHANGEMENT D'HORAIRE

D'importants changements dans les horaires des trains auront lieu le dimanche, 30 septembre.

Détails complets et billets sur demande à C. A. LANGEVIN, Agent du Trafic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore en s'adressant à P. E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

J. E. POTVIN

Roberval

MARCHAND EN GROS

Epicerie, Provisions, Ferremeries, Vaiselle, Matériaux de construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES

Vendons les Pneus "ATLAS"

Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

COTE, BOIVIN & CIE, INC.

ROBERVAL, P.Q.

Marchands en Gros

Epicerie, Provisions, Vaisselle et Ferronnerie

Distributeurs des Automobiles

CHEVROLET, OLDSMOBILE
PONTIAC et BUICK

Dépositaires de la laveuse "EASY"

Pour le Comté Roberval